

La exportación de cítricos

En 1996 España ha exportado, aproximadamente, 2.405.000 t de cítricos

España es uno de los principales exportadores de cítricos del mundo. En este artículo se analiza el mercado mundial de cítricos y la evolución de las exportaciones españolas.

● **H. SORIA.** Periodista.

Las transacciones internacionales de cítricos en fresco se mueven en torno a los 6,3 millones de toneladas por campaña. De este volumen de mercancías, cerca de 2 millones de toneladas son exportadas por países productores en vías de desarrollo, mientras que el resto corresponde a las ventas exteriores de los países productores de la cuenca mediterránea y a Estados Unidos.

Dentro del primer grupo, destacan fundamentalmente tres zonas: Sudamérica y Centroamérica (Argentina, Brasil y Cuba), que en conjunto exportan unas 200.000 t de cítricos; Oriente Próximo (Líbano y Jordania, básicamente) que venden en el exterior cerca de 500.000 t y, finalmente, Norte de África (Marruecos, Egipto y otros), que colocan en los mercados internacionales algo más de 700.000 t de cítricos por temporada.

Por su parte, los grandes países exportadores de la cuenca del Mediterráneo (España, Italia, Grecia, Portugal, Israel, etc.), junto con los Estados Unidos, fuera de Europa, venden en los mercados exteriores los 4,3 millones de toneladas restantes.

Si analizamos la evolución del comercio exterior de cítricos durante el último decenio, en cada una de las zonas comentadas, llegaremos a las siguientes conclusiones:

- En el caso de Centroamérica y Sudamérica, se ha producido un notable crecimiento de las exportaciones, a pesar del escaso peso que estas mercancías tienen en el mercado internacional. Argentina puede decirse que ha quintuplicado sus envíos, mientras que Brasil mantiene un comercio estabilizado pero interesante, gracias a la orientación de sus frutos hacia la industria (zumo concentrado).



España ha exportado en la última campaña 2.485.000 t de cítricos.

- Por lo que se refiere a los países del Oriente Próximo, su parcela en el mercado internacional experimenta pocos movimientos, ya que sus posibilidades de producción son bastante limitadas.

En el caso de los países del Norte de África, Egipto ha duplicado sus envíos de cítricos al exterior en el último decenio; mientras que Marruecos sigue manteniendo su cuota de 500.000 t, aunque con buenas expectativas de futuro, tras la firma del acuerdo de asociación con la UE, el pasado año.

Dentro de los países ribereños del Mediterráneo, y dejando por el momento a España, hay que significar que tanto Italia como Portugal tienen una importancia limitada en el comercio internacional cítrí-

cola, dado que en el primero el 90% de la producción va para el autoconsumo, mientras que los portugueses son, simplemente, autosuficientes.

Grecia es un capítulo aparte, ya que un tercio de su producción de cítricos la destina al mercado exterior (con un gran consumo interior de casi 63 kg «per capita»), ocupando el segundo lugar entre los países de la UE exportadores.

Por lo que se refiere a Israel, en el último decenio se ha observado un descenso de las producciones y una caída de las ventas en el exterior, mientras ha crecido notablemente el consumo interior.

A pesar de esta tendencia, la estructura de «board» de sus cítricos y el hecho de que se beneficien de un acuerdo prefe-

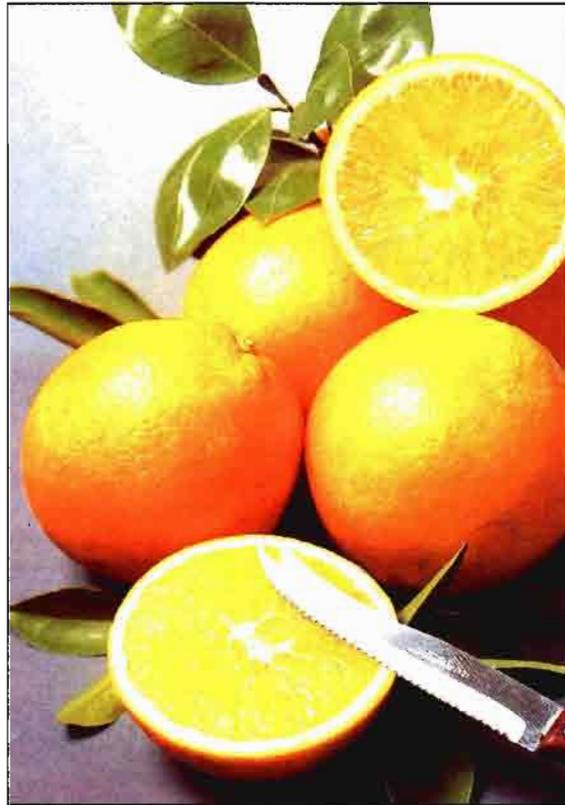
CUADRO I. DISTRIBUCION POR PAISES DE LAS EXPORTACIONES DE CITRICOS ESPAÑOLES

Naranjas		Mandarinas		Limones	
Pais de destino	Volumen (t)	Pais de destino	Volumen (t)	Pais de destino	Volumen (t)
Alemania	424.698	Alemania	425.769	Alemania	113.215
Francia	351.533	Francia	258.627	Francia	103.898
Holanda	156.408	Reino Unido	130.798	Holanda	31.821
Reino Unido	87.013	Holanda	84.890	Reino Unido	28.424
Bélgica/Luxemburgo	83.207	Bélgica/Luxemburgo	52.033	Otros países comunitarios	36.926
Otros países comunitarios	61.640	Otros países comunitarios	38.671		
Total Unión Europea	1.164.319	Total Unión Europea	990.788	Total Unión Europea	314.284
Resto del Mundo	245.244	Resto del Mundo	162.998	Resto del Mundo	143.282
Exportaciones totales	1.418.563	Exportaciones totales	1.153.786	Exportaciones totales	457.566

rente con la UE, hace pensar que las producciones y el comercio de agrios israelí tienen un buen futuro.

En el caso de Estados Unidos, finalmente, su comercio exterior de cítricos viene oscilando entre las 500.000 y las 600.000 t por campaña de exportación. Dada la demanda interna y la irregularidad de las cosechas, no es probable que la naranja de California alcance grandes cotas, mientras que en el caso de las producciones de Florida se orientan fundamentalmente para el concentrado de zumo.

A la vista de esta evolución, y de las observaciones que hemos hecho en cada caso, parece claro que los futuros competidores de España van a ser los países del Magreb e Israel. En el primer caso, porque los costos de producción de los cítricos son sensiblemente inferiores a los de España; en el segundo, porque la calidad cada vez es mejor y la protección de las autoridades comunitarias más amplia.



La exportación de naranjas es de 1.155.000 t.

España, primer exportador

La vocación exportadora del sector cítrico español (especialmente el levantino) se despertó ya en el siglo XVIII, aunque hubo que esperar hasta la centuria siguiente para la definitiva consolidación en los mercados.

En la última etapa, puede decirse que hay un antes y un después en el comercio exterior cítrico español; un «antes» que llega hasta el año 1985, y un «después» que arranca en 1986, con la integración de nuestro país en la Unión Europea.

Durante la primera fase, España mantuvo un ritmo de envíos al exterior sostenido, en función siempre de los resultados productivos de cada campaña.

Durante la segunda, el sector cítrico empieza a observar una progresiva mejo-

ría, plasmada en la no aplicación de los calendarios (a partir del 1 de enero de 1990) y en la desaparición de los precios de referencia (desde el 1 de enero de 1992).

En los momentos actuales, el sector cítrico se encuentra en una fase de adaptación a las nuevas tendencias del mercado internacional, tanto en lo que se refiere a las estructuras comerciales de la demanda, como en lo que concierne al nuevo marco de relaciones comerciales internacionales, condicionado por los acuerdos del GATT y por las reformas de la PAC.

En el primer caso, las nuevas tendencias del consumo, el plantel de variedades de mayor aceptación, y la competencia de otras frutas en determinadas épocas del año, pueden jugar un papel importante en

el futuro comercial de nuestros agrios.

En cuanto al segundo, la excesiva generosidad de la UE a la hora de suscribir acuerdos de asociación con determinados países (Marruecos, Israel, etc.); la mayor competencia de países terceros y el bajo grado de implantación de las OPCs (Organizaciones de productores de Cítricos), pueden constituir un «freno» para nuestras expectativas de venta.

Según las estadísticas del MAPA en 1993, la producción española de cítricos puede estimarse en 4,8 millones de toneladas, de las que un 63,4% tienen como destino los mercados internacionales, mientras que el 36,6% restante se reparte entre el consumo interior, la industria transformadora y las pérdidas. Hay que aclarar que, aunque el *Anuario Estadístico del MAPA* da estas cifras de exportación, el sector productor tiene en los 3 millones de toneladas una barrera que no han superado por el momento.

En el caso del comercio exterior, la distribución de la exportación de esos algo más de 3 millones de toneladas de cítricos en 1993, es como sigue:

- Naranja dulce:	1.418.563 t
- Mandarinas:	1.153.786 t
- Limones:	457.566 t
- Pomelos:	2.000 t
- Naranja amarga:	9.000 t
- Lima y otras:	214 t

En el caso de las naranjas, un 82% de las ventas exteriores tienen como destino los países del área de la UE, siendo Alemania, Francia y Holanda nuestros mejores clientes.

En cuanto a las mandarinas, las compras de los países comunitarios llegan a representar un 85,87% de las exportaciones totales, siendo Alemania, Francia y Reino Unido nuestros principales compradores.

Finalmente, en el caso de los limones, un 68,7% de las ventas exteriores tienen como destino la UE, siendo Alemania y Francia nuestros clientes más acreditados.

A la vista de los datos expuestos (cua-

CUADRO II. SUPERFICIES DE CITRICOS EN ESPAÑA. CAMPAÑA 1995/96 (ha)

Zona	Naranja en plantación regular		Mandarino en plantación regular		Limonero en plantación regular		Otros en plantación regular	
	Total	En producción	Total	En producción	Total	En producción	Total	En Producción
Valencia	57.702	54.048	43.964	37.503	34	34	3.026	296
Alicante	19.723	18.352	6.834	5.267	13.744	13.010	480	144
Castellón	12.019	11.657	31.346	27.648	15	15	484	-
Comunidad Valenciana	89.544	84.057	82.144	70.418	13.793	13.059	3.990	440
Cataluña	3.200	2.540	2.975	2.340	115	111	7	7
Baleares	1.780	1.750	420	410	280	250	5	5
Murcia	9.810	8.910	1.460	1.250	21.800	21.340	540	525
Extremadura	42	40	15	14	-	-	-	-
Andalucía	30.275	28.010	4.450	3.940	6.950	6.870	665	520
Canarias	1.235	1.190	68	67	193	192	5	5
Otras	5	4	1	1	127	123	3	2
España	135.891	126.501	91.533	78.440	43.258	41.945	5.215	1.504



La exportación de mandarinas fue en 1995/96 de 1.090.000 t.



La exportación de limones alcanza las 225.000 t.

dro D), queda claro que casi el 80% de las exportaciones de cítricos españoles tienen como destino los países del área de la Unión Europea, con Alemania y Francia como principales receptores.

Por tipos de productos, puede decirse que las naranjas españolas son las preferidas en Francia, Alemania y el Benelux, mientras que las israelíes dominan los mercados de Reino Unido, Dinamarca y Países Escandinavos.

En el caso de las mandarinas, la primacía del producto español es prácticamente absoluta, si exceptuamos los Países Escandinavos, donde existe una mayor presencia de la fruta marroquí.

De cara al futuro, y aunque Marruecos e Israel puedan ser nuestros más directos competidores, habrá que tener en cuenta también la presencia de cítricos procedentes del Hemisferio Sur, especialmente en los períodos iniciales y finales de nuestra campaña de comercialización.

Última campaña cítrica

De cara a la campaña cítrica de 1995/96, la superficie de plantación regular dedicada a estos cultivos alcanzó las

275.897 ha, de las que realmente había en producción 248.390 ha.

Centrándonos en este último dato, hay que significar que de las 248.390 ha, 126.501 estaban ocupadas por los naranjos; 78.440 por los mandarinos; 41.945 por los limoneros y, las 1.504 ha restantes por otras especies cítricas menos relevantes.

Aunque en algunas zonas fueron numerosos los arranques por la incidencia de la «tristeza». Hay que significar que la merma de la superficie se vio compensada con la entrada en producción de plantaciones nuevas, con lo que la extensión nacional experimentó pocas variaciones.

Producciones

A partir de estos marcos de plantación, la producción global de cítricos en la campaña 95/96 (recolección iniciada en octubre de 1995) se situó en 4.450.000 t, lo que supuso un descenso del 12% en relación al aforo conseguido en la campaña precedente.

De este registro global, 2.434.900 t correspondieron a las naranjas; 1.563.000 a las mandarinas; 437.700 t a los limones y, las restantes 14.400 t a las especies cítricas minoritarias.

Geográficamente, las mayores producciones correspondieron a la Comunidad Valenciana, cuyas aportaciones a la cosecha nacional significaron un 83%. Este porcentaje medio baja sensiblemente en los limones (sobre el 30%), mientras que aumenta de forma considerable en las mandarinas (en torno al 89%).

Exportaciones

La campaña exportadora de cítricos, que finalizó en septiembre de 1996 con los envíos de las últimas partidas de limones, podría haberse cerrado con un volumen global de ventas de 2.485.000 t, lo que supondría un 55,85% de la producción nacional.

Este volumen de envíos, habría resultado inferior en unas 365.500 t, a la cifra que se exportó en la campaña precedente, lo que equivale a un descenso del 12,8%.

Por especies, la distribución de estas ventas exteriores de agrios podrían repartirse de la siguiente manera: 1.155.000 t de naranjas; 1.050.000 de mandarinas; 225.000 de limones; y, las restantes 15.000 t de otros cítricos de menor importancia.

Otros destinos

De las 4.450.000 t de fruta aforada en la campaña de 1995/96, alrededor de un 26,30% se habría destinado al consumo interior en fresco.

Otro 14,35% de la producción se habría orientado hacia la transformación (zumo, gajos y mermeladas); un 2,48% correspondería a retiradas del mercado y, el 1,02% restante que se justificaría con las mermas y pérdidas.

En cifras absolutas, el reparto quedaría de la siguiente forma:

- Exportaciones: 2.485.000 t (55,85%)
- Cons. int. en fresco: 1.170.400 t (26,30%)
- Para transformación: 638.460 t (14,35%)
- Retiradas: 110.425 t (2,48%)
- Mermas y pérdidas: 45.715 t (1,02%)

Totales: 4.450.000 t (100,0%)

En resumen, España tiene su alto nivel exportador, aunque con una cada vez más fuerte competencia del Norte de África. ■

CUADRO III. PRODUCCIONES DE CITRICOS EN ESPAÑA. CAMPAÑA 1995/96 (t)

	Naranjas	Mandarinas	Limones	Otros	Total
Valencia	1.562.925	865.437	694	10.620	2.339.696
Alicante	291.166	90.761	119.095	2.728	504.049
Castellón	275.746	589.511	247	-	865.504
C. Valenciana	2.128.371	1.545.709	120.036	13.348	3.709.249
Resto de España	305.063	17.291	317.664	1.052	740.751
Total	2.434.900	1.563.000	437.700	14.400	4.450.000

CUADRO IV. EXPORTACIONES DE CITRICOS. CAMPAÑA 1995/96 (t)

	Naranjas	Mandarinas	Limones	Otros	Total
Valencia	768.935	542.126	258	7.956	1.319.275
Alicante	146.161	59.253	45.457	2.044	252.915
Castellón	120.858	363.656	125	-	484.639
C. Valenciana	1.035.954	965.035	45.800	10.000	2.056.829
Resto de España	119.046	124.965	179.200	5.000	428.171
Total	1.155.000	1.090.000	225.000	15.000	2.485.000